



## Prezident republiky

Praha 14. března 2017

Vážený pane prezidente, drahý Jánosi,

dovolte mi, abych Vám srdečně pogratuloval k Vašemu opětovnému zvolení prezidentem Maďarska.

Jednoznačná podpora většiny parlamentu, které se Vám při Vaší volbě dostalo, je pro mne důkazem úcty a nadějí, jež k Vám Váš národ chová. S potěšením konstatuji, že se naše země těší výborné úrovni vzájemných vztahů a že úspěšně rozvíjejí spolupráci v rámci EU, NATO i V4. Jsem rád, že se z Visegrádské čtyřky nestal pouze diskuzní klub, ale že přináší hmatatelné výsledky v oblasti regionálního rozvoje, soudržnosti středoevropského regionu i koordinace společných pozic.

Jsem přesvědčen, že střední Evropa disponuje nemalým potenciálem k prohloubení vzájemné kooperace bilaterálně i na mezinárodních fórech. Dovolte mi proto, prosím, abych využil této slavnostní příležitosti a pozval Vás ke státní návštěvě České republiky. Bude mi potěšením přivítat Vás i s Vaší chotí na Pražském hradě a pevně věřím, že ze svých pozic přispějeme k dalšímu upevnění česko-maďarského přátelství.

Vážený pane prezidente, ještě jednou vám srdečně gratuluji a přeji Vám pevné zdraví a mnoho úspěchů ve Vašem osobním i profesním životě.

S úctou

Miloš Zeman  
*prezident České republiky*

Jeho Excelence  
**János Áder**  
prezident Maďarska  
Budapešť



## Köztársasági Elnök

Prága, 2017. március 14.

Tisztelt Köztársasági Elnök Úr, kedves János!

Engedje meg, hogy szívből gratuláljak Önnek köztársasági elnökké való újraválasztása alkalmából.

A parlamenti többség egyértelmű támogatása, amit a választás során élvezett, számomra a magyar nemzet Ön iránt érzett tiszteletének és az Ön személyével kapcsolatos reményeinek bizonyítéka. Nagy örömmel állapíthatom meg, hogy az országaink közötti kapcsolat színvonala kitűnő és mindkét ország sikeresen fejleszti az együttműködést az EU, a NATO és a V4 keretében is. Örülök, hogy a Visegrádi Négyes nem csupán afféle vitaklubba változott, hanem kézzelfogható eredményeket hoz a regionális fejlesztés, a közép-európai térség összefogása és a közös pozíciók koordinálása terén.

Meggyőződésem, hogy Közép-Európa nagy potenciállal rendelkezik a kölcsönös kétoldalú kooperáció és a nemzetközi fórumokon zajló együttműködés erősítését illetően. Ezért engedje meg, hogy megragadjam a mostani ünnepélyes alkalmat és meghívjam Önt a Cseh Köztársaság hivatalos meglátogatására. Örömmel fogadnám Önt és feleségét a Prágai Várban, és hiszek abban, hogy mindketten hozzájárulunk a cseh-magyar barátság további erősítéséhez.

Tisztelt Köztársasági Elnök Úr, még egyszer szívből gratulálok Önnek, és jó egészséget, munkahelyi és magánéleti sikereket kívánok.

Tisztelettel

Miloš Zeman  
A Cseh Köztársaság elnöke

Öexcellenciája  
**Áder János**  
Magyarország köztársasági elnöke  
Budapest